

For Sale.

MacEwen, Frickel & Co.
Move into their new
premises
VICTORIA EXCHANGE,
QUEEN'S ROAD CENTRAL,
ON

1st APRIL NEXT,
When they propose selling STORES
and other RETAIL ARTICLES at
the lowest possible prices
FOR CASH,
and giving the benefits of the Co-operative
Store system to the Public without the
necessity of Membership. Detailed Prices
will be furnished on application.

CROSS & BLACKWELL'S
OILMAN'S STORES.
JOHN MOIR & SONS, LIMITED,
OILMAN'S STORES.
J. T. MORRISON'S
OILMAN'S STORES.
MACONACHIE BROTHERS,
Lowestoft
OILMAN'S STORES.
AMERICAN
OILMAN'S STORES.

VINES, & Co.
CHATEAU MARGAUX.
CHATEAU LA TOUR, pints & quarts.
1885. GRAVES.
BREAKFAST CLARET.

**SACON'S MANZANILLA & AMON-
TILLADO.**
SACON'S OLD INVALID PORT
(1849).

HEN'S PORT.
1 and 3-star HENNESSY'S BRANDY.
COGNAC'S BRANDY.

FINEST OLD BOURBON WHISKY.
KINAHAN'S LL WHISKY.
ROYAL GLENDEE WHISKY.
BOON'S OLD TOM.

E. & J. BURKE'S IRISH WHISKY.
ROSE'S LIME JUICE CORDIAL.
NOTLEY PRAT & Co.'s VERMOUTH.
JAMSON'S IRISH WHISKY.

MARSALA.
EASTERN AMERICAN CIDER.
CHARTREUSE.
MARASCHINO.
CURACAO.

BASS'S ALE, bottled by CAMERON and
SANDHURST, pints and quarts.
GUINNESS'S STOUT, bottled by E. &
J. BURKE, pints and quarts.

DRAGHT ALE and PORTER, by the
Gallon.

Agents for:
Messrs. W. & A. GILBERT'S
WINES AND SPIRITS.
Messrs. TURNBULL, Jnr., and SUMMERVILLE'S
MALTHESE CIGARETTES.
Hongkong, March 12, 1885. 431

NOW ON SALE.
A CHINESE DICTIONARY
IN THE
CANTONESE DIALECT.
By **DR. E. J. EITEL.**
CHONG CHOW, No. 1018.

HONGKONG, 1877-1885. \$2.50
Part II. K-M. \$2.50
Part III. M-T. \$3.00
Part IV. T-Y. \$3.00

A Reduction of 10 per cent. will be
allowed to purchasers of Ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese Lan-
guage, constructed on the basis of Kangxi's
Imperial Dictionary, contains all the Chinese
characters in practical use, and while alpha-
betically arranged according to the sounds
of the old dialect of China, the Can-
tonese, it gives also the Mandarin pronun-
ciation of all characters explained in the
book, so that its usefulness is by no means
confined to the Cantonese Dialect, but the
work is a practically complete Thesaurus of
the whole Written Language of China, an-
cient and modern, as used all over the
Empire, whilst its introductory chapters
serve the purposes of a philological guide
to the student.

A Supplement, arranged for being bound
and used by itself, and containing a List
of the Radicals, an Index, and a List of
Surnames, will be published and sold
separately.

LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, January 16, 1885. 161

PUBLICATIONS BY J. DYER BAIL.
'CANTONESE MADE EASY'—A
Book of SIMPLE SENTENCES in the
CANTONESE COLLOQUIAL with Free and
Literal Translations; and Directions for
Reading English Grammatical Forms into
Chinese and vice versa.—Price, \$2. Inter-
leaved Copies, \$2.50.

'We most cordially recommend it.'—
China Review. 'It will be found to supply
a want long felt by students of Cantonese.'
—*Daily Press.* Mr. BAIL'S Notes on
Classifiers and Grammar will be found very
valuable.—*China Mail.*

'EASY SENTENCES IN THE HAKKA
DIALECT WITH A VOCABULARY.'—
Price, \$1.

'The Sentences given appear to be well
arranged.'—*China Mail.* 'Contains a
wide range of subjects.'—*Chinese Recorder,*
&c. 'An extensive Vocabulary.'—*Daily
Press.*

FOR SALE at Messrs. KELLY & WALSH'S,
W. BARNES & LANE, CRAWFORD
& Co.'s, Hongkong; and at Messrs.
TATNALL & Co.'s, London.

Hongkong, January 23, 1885. 143

WASHING BOOKS.
(In English and Chinese.)
WASHMAN'S BOOKS, for the use
of Ladies and Gentlemen, can now
be had at this Office.—Price, \$1 each.
CHINA MAIL OFFICE.

THE REPORT OF THE TRIAL OF
LOU AN at Canton that appeared in
the *China Mail* has been printed in P.M.
PHLET FORM, and is now on Sale.—
Price, 50 Cents.
Hongkong, October 3, 1883.

Mails.

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES

MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTES FRANÇAIS.

STEAM FOR

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,

COLOMBE, ADEN, SUEZ,

PORT SAÏD

MEDITERRANEAN AND BLACK

SEA PORTS.

NAPLES, MARSEILLE, AND PORTS

OF BRAZIL, AND LA PLATA;

BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,

LONDON AND ANTWERP.

ON TUESDAY, the 7th April,

1885, at Noon, the Company's S.S.

MELBOURNE, Commandant, MARIUS,

with MAILES, PASSENGERS, SPECIES,

AND CARGO, will leave this Port for the

above places.

Cargo and Species will be registered for

London as well as for Marseilles, and ac-
cepted in transit through Marseilles for the
principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted until

Noon.

Cargo will be received on board until 4

p.m., Specie and Parcels until 3 p.m. on

the 6th April, 1885. (Parcels are not

to be sent on board; they must be left at

the Agency's Office.)

Contents and value of Packages are re-
quired.

For further particulars, apply at the

Company's Office.

G. DE CHAMPEAUX,

Agent.

Hongkong, March 25, 1885. 521

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP

COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA

OVERLAND RAILWAYS, AND THROUGH

AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U. S. Mail Steamship CITY OF

RIO DE JANEIRO will be despatched

for San Francisco, via Yokohama, on

TUESDAY, the 7th April, at 3 p.m., taking

Passengers and Freight for Japan, the

United States, and Europe.

Through Bills of Lading issued for trans-
portation to Yokohama and other Japan

Ports, to San Francisco, to Atlantic and

Inland Cities of the United States, via Over-
land Railways, to Havana, Trinidad, and

Demerara, and to ports in Mexico, Central

and South America, by the Company's and

connecting Steamers.

Through Passage Tickets granted to

English, French, and German by all

trans-Atlantic lines of Steamers.

Return Passages.—Passengers, who

have paid full fare, re-embarking at San

Francisco for China or Japan (or vice versa)

within six months, will be allowed a discount

of 20 per cent. from full fare; if re-embarking

within one year, an allowance of 10 per cent.

will be made from Return Fare. Pre-Paid

Return Passage Orders, available for one year,

will be issued at a Discount of 25 per cent.

from Return Fare. These allowances do not apply

to through fares from China and Japan to

Europe.

Freight will be received on board until 4

p.m. the day previous to sailing. Parcel

Packages will be received at the office until

5 p.m., same day; all Parcel Packages

should be marked to address in full; value

of same required.

Consular Invoices to accompany Cargo

destined to ports beyond San Francisco

Notices to Consignees.

UNION LINE.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM LONDON AND SINGAPORE.

THE Steamship Galley of Lorne, Captain

Penny, having arrived from the

above Ports, Consignees of Cargo are hereby

requested to send in their Bills of Lading to

the Undersigned for countersignature, and

to take immediate delivery of their Goods

from alongside.

Cargo impeding the discharge of the

Steamer will be at once landed and stored

at Consignees' risk and expense, and no

Fire Insurance will be effected.

Optional cargo will be forwarded on to

Japan, unless notice to the contrary be

given before Noon To-day.

All Claims against the Steamer must be

presented to the Undersigned on or before

the 6th April next, or they will not be re-
cognised.

RUSSELL & Co.,

Agents.

Hongkong, March 28, 1885. 537

FROM LONDON, PENANG AND

SINGAPORE

THE Steamship Glenafalloch having arrived

from the above Ports, Consignees of

Cargo by her are hereby informed that

their Goods—with the exception of Opium

—are being landed at their risk into the

Godowns of the Undersigned, whence and/or

from the Wharves or Boats delivery may be

obtained.

Optional Cargo will be forwarded un-
less notice to the contrary be given before

11 a.m. To-morrow, the 27th Instant.

Cargo remaining undelivered after the

5th April will be subject to sale.

No Fire Insurance has been effected.

Bills of Lading will be countersigned by

JARDINE, MATHESON & Co.

Hongkong, March 25, 1885. 528

To-day's Advertisements.

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION

COMPANY, LIMITED.

FOR SHANGHAI

(Taking Cargo & Passengers at through rates

for OHEFOO, TIENTSIN, NEW-
OHANG, HANKOW and Ports on the
YANGTZE.)

The Co.'s Steamship

Rachong,

Captain Hogg, will be

despatched for Shanghai, on

SATURDAY, the 4th April, at Noon.

For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATHESON & Co.,

General Managers.

Hongkong, March 31, 1885. 554

THE CHINA & MANILA STEAMSHIP

COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA VIA AMOY.

The Co.'s Steamship

Zafro,

Captain Talbot, will be

despatched for the above

Ports on SATURDAY, the 4th April, at

6 p.m.

For Freight or Passage, apply to

RUSSELL & Co.,

General Managers.

Hongkong, March 31, 1885. 553

FOR MANILA VIA AMOY.

The Spanish Steamship

Emvy,

Captain Blanco, will be

despatched for the above

Ports on MONDAY NEXT, the 6th April,

at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to

REMEDIOS & Co.

Hongkong, March 31, 1885. 556

To-day's Advertisements.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

The Co.'s Steamship

Prim, Captain Butler, will be

despatched as above TO-
MORROW, the 1st April, at 2 p.m.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,

Agents.

Hongkong, March 31, 1885. 552

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR SHANGHAI VIA AMOY.

(Taking Cargo & Passengers at through rates

for NINGPO, CHEFOO, NEW-
OHANG, TIENTSIN, HANKOW and
Ports on the YANGTZE.)

The Co.'s Steamship

Japon,

Capt. MILLIGAN, will be

despatched as above on

THURSDAY, the 2nd April, at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,

Agents.

Hongkong, March 31, 1885. 555

Not Responsible for Debts.

Neither the Captain, the Agents, nor

Owners will be Responsible for

any Debt contracted by the Officers or

Crew of the following Vessels, during

their stay in Hongkong Harbour:—

Goodell, American barque, Capt. Wm.

R. Hagan.—Adamsen, Bell & Co.

Jno. M. Clark, American barque, Capt.

J. T. Conant.—H. J. H. Tripp

MARTHA, British barque, Captain A.

McPherson.—Arnold, Karberg & Co.

Melburn, British barque, Captain Light-

body.—Melchers & Co.

NAILER M. SLADE, American schooner,

Capt. D. Gould.—Arnold, Karberg & Co.

REVING, American ship, Capt. Holmes.

Russell & Co.

THORVA, British ship, Capt. Colin Fraser.

Messageries Maritimes.

SHIPPING.

ARRIVALS.

March 31, 1885:—

Glenafalloch, British steamer, 227, D.

Scott, Hollow March 29, General.—Adams-

son, Bell & Co.

Prim, British steamer, 1,402, S. H.

Butler, Shanghai March 27, and Swatow

30, General.—BUTTERFIELD & SWIRE.

Zafro, British steamer, 675, R. M. Talbot,

Manila March 29, General.—RUSSELL &
Co.

City of Rio de Janeiro, American steamer,

3,584, Wm. B. Cobb, San Francisco Feb.

21, and Yokohama March 24, Mail and

General.—P. M. S. S. Co.

H. K. Thomas, American ship, 1,332, P.

B. Nichols, Newcastle, N.S.W., February

8, Coal.—ORRER.

Japon, British steamer, 1,411, Samuel

Milligan, Liverpool February 12, and Singa-

pore March 25, General.—BUTTERFIELD &
SWIRE.

Peking, British steamer, 954, J. Hoyer-

mann, Shanghai March 23, General.—
STERNSEN & Co.

Glenry, British steamer, 1,411, Geale,

Nagasaki March 26, Coal and General.—

JARDINE, MATHESON & Co.

Elto, German steamer, 577, Ch. Kuschert,

Haiphong March 23, Rice.—A. R. MARTY.

CLEARED.

Anna Siebin, for Chefoo.

Doria, for Chefoo.

Hailong, for Swatow.

Marie Louise, for Bangkok.

Vessels Admitted as Loading.

Do.	Do.	4 P.M.	62
Do.	Maximum	...	65
Do.	Minimum over night		64

THE CHINA REVIEW.

PUBLISHED BI-MONTHLY.
FIFTH YEAR.

THIS Review, which was intended to meet the wants of many students of Chinese literature, has been enlarged and enriched by the addition of a new section, the "Notes and Queries on China and Japan," which contains a list of the latest books and papers on the Far East, and about which every intelligent person connected with China or Japan is desirous of receiving trustworthy information. To its pages many interesting Notes and original papers on the Arts, Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, and Social Manners and Customs, etc., of China, Japan, Mongolia, Tibet, and the Far East generally. Recently a new departure has been taken, and the Review now gives papers on Trade, Commerce, and Descriptive Notes of Travel by well-known writers. It was thought that by extending the scope of the Review in this direction, the Magazine would be made more generally useful.

The Review department receives special attention, and endeavours are made to present a careful and concise record of literature on China and Japan, and to give original and trustworthy sketches of the latest recent works on such topics. Authors and Publishers are requested to forward works to "Editor, China Review, care of China Mail Office."

The Notes and Queries are still continued, and form an important means of obtaining from and diffusing among students knowledge on obscure points.

The Correspondents column also affords further and greater facilities for the interchange of views and discussion of various topics.

Original contributions in Chinese, Latin, or any of the Modern Languages are received. The papers are contributed by the members of the various Consular, the Imperial Customs, and Hongkong Services, and also by the Missionary bodies, among whom a high degree of Chinese scholarship is assistively cultivated. Amongst the regular contributors are Drs. Chalmers, Elliot, Bretschneider, Hirth, and Hance, Professor Legge, and Messrs. Ballou, Watson, Stone, Phillips, Macleay, Gros, Jamieson, Faber, Kopsch, Parker, Playfair, Giles, and others—all well-known names, indicative of sound scholarship and thorough mastery of their subject.

The Subscription is fixed at \$6.50 per annum, postage included—payable in advance.

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

OPINIONS OF THE PRESS.

"All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review."—*Northern Christian Advocate* (U.S.).

"The China Review" has an excellent list of contents. "Celestial Empire." "The Publication of Chinese Literature," of interest to sojourners in the Far East and the present issue will find formidable and not uninteresting competitors, with preceding numbers."—*Celestial Empire*.

"This number contains several articles of interest and value."—*Northern Christian Advocate* (U.S.).

"The China Review for September-October fully maintains the high standard of excellence which characterizes that publication, and altogether forms a very interesting and readable number. Notwithstanding its wide and interesting valuable contribution by Dr. Fritzsche, on 'The Amount of Precipitation (Rain) and Snow of Peking,' showing the results of observations made at the Imperial Russian Observatory at Peking, from 1841 to 1880. 'Notes on the Diet of the Chinese of Harbin,' by Mr. Geo. Phillips, contains some interesting information, although much of it is second-hand. The Notice of New Books includes a most generous and appreciative review of 'The Divine Classic of Nan-Hsiu,' and the Notes and Queries are usual very interesting."—*Northern Christian Advocate*.

A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronize."—*Thyngsboro, Mass.*

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Harbors A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."—*North-China Daily News*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronize."—*Thyngsboro, Mass.*

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Harbors A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."—*North-China Daily News*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronize."—*Thyngsboro, Mass.*

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Harbors A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."—*North-China Daily News*.

NOW READY.

THE COMMERCIAL LAW AFFECTING CHINESE, with special reference to PARTNERSHIP, REGISTRATION, AND BANKRUPTCY LAWS IN HONGKONG.

Copies may be had at the China Mail Office, and Messrs. LANE, NEWSON & CO., Printers, 75 cents.

Hongkong Rates of Postage.

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are, for Letters per half ounce, for Books and Patterns, per two ounces.

Newspapers over four ounces in weight are charged as double, treble, &c., as the case may be, but such papers or packets of papers may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except bona fide Supplements. Printed matter may, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

Commercial Papers signify such papers as, though written by Hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, deeds, copied notes, &c. The charge on them is the same as for books, but, whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than 5 cents.

The sender of any Registered Article may accompany it with a Return Receipt on paying an extra fee of 5 cents. The limit of weight for Books and Commercial Papers for Foreign Post Offices is 4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2 inches.

Countries of the Postal Union.

The Union may be taken to comprise Europe, all foreign possessions in Asia, Japan, Africa, Egypt, Mauritius, all America, Brazil, Salvador, Brazil, Peru, Chili, Venezuela, the Argentine Republic, Jamaica, Trinidad, Guiana, Honduras, Bermuda, Labuan, Hawaii, with all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colonies.

Countries not in the Union are the Australian Group, and S. Africa.

Postage to Union Countries.

General Rates, by any route—
Letters, 10 cents per 1/2 oz.
Post Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and
Comm. Papers, 5 cents per 2 oz.

There is no charge on reduplicated correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; via Ceylon, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, Bolivia, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 6.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates
For Hongkong, Letters, 10 cents; Post Cards, 3 cents; Registration, 10 cents; Newspapers, 2 cents; Books, Patterns and Comm. Papers, 5 cents per 2 oz.
For Japan, Letters, 10 cents; Post Cards, 3 cents; Registration, 10 cents; Newspapers, 2 cents; Books, Patterns and Comm. Papers, 5 cents per 2 oz.
For India, Letters, 10 cents; Post Cards, 3 cents; Registration, 10 cents; Newspapers, 2 cents; Books, Patterns and Comm. Papers, 5 cents per 2 oz.

Local Delivery.
1. All correspondence posted before 5 p.m. on any week day for addresses in Hongkong, or to the same day, and generally within two hours, unless the delivery should be retarded by the Contract Mail.
2. Invitations, &c. can generally be delivered within Victoria at the private houses of the addressees rather than at the offices of business, if a wish to that effect be expressed by the sender, otherwise all correspondence is invariably delivered at the nearest place of business.
3. Boxholders who desire to send Circulars, Printed Matter, Invitations, Cards, &c., at the same weight, to addresses in Hongkong, Bangkok, or the Ports of China, may deliver them to the Post Office unattended, the postage being then charged to the sender's account. Each batch must consist of at least ten.
4. Boxholders may also send Patterns to the same places in the same way. Envelopes containing Patterns may be wholly closed, if the nature of the contents be first exhibited, or stated to the Postmaster General, as he may consider necessary, and approved by him. Printed Circulars may be inserted in such Pattern Packets.

PARCELS.—The public is reminded that there is no such thing as Parcel Post to Europe, &c. Much trouble and disappointment are caused by persistent attempts to send small valuable trifles through the Post. Fans, Curios, Articles of Dress, Fancy Work, and similar presents are continually being refused, the sender having often spent more in Postage than would have been paid the freight by steamer. No refund can be made on such parcels of the value of Stamps obliterated before the nature of the contents was discovered.

Local and Indian Parcel Post.

1. Small Parcels may be sent by Post of Book Rates between Hongkong and any of the British Post Offices in China, as well as to Japan, Macao, Peking, the Straits Settlements, Ceylon and India. They must not exceed the following dimensions, 2 feet long, 1 foot broad, 1 foot deep, weigh more than 6 lbs., nor be smaller than 3 in. by 2 in. Such parcels may be wholly closed if they bear this special endorsement, PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General. In the case of Parcels for India a declaration of contents and value is required, a printed form for which is supplied gratis. The Registration of Parcels for India and Ceylon is compulsory.

2. The following cannot be transmitted: Articles insufficiently packed or protected, or liable to be crushed (as handboxes, &c.) Opium, Glass, Liquids, Explosive substances, Matches, Traps, Dynamite, Ice, Meat, Fish, Game, Fruit, Vegetables, or whatever is dangerous to the Mails, or likely to become offensive or injurious in transit.

3. Parcels are as a general rule forwarded by Private Ship, not by Contract Mail Packet. To India they are forwarded by the P. & O. and Indian Mail Packets only, to Ceylon by P. & O. only. No responsibility is accepted with regard to any parcel, unless Registered, and then only to the amount of \$10.

4. The public are cautioned not to confound these facilities with a Parcel Post to Europe, &c., which does not exist. It is necessary that the following rules be strictly observed:
1. No Letter or Packet, whether to be registered or unregistered, can be received for Postage if it contains gold or silver money, jewels, precious articles, or anything that, as a general rule, is liable to Customs duties.
2. This Regulation prohibits the sending of Patterns of durable articles, unless the quantity sent be so small as to make the sample of no value.
3. The limits of weight allowed are as follows:
4. Books and Papers to British Offices, 5 lbs.; to the Continent, &c., 4 lbs.
5. Patterns to British Offices, 5 lbs. if without intrinsic value; to the Continent, &c., 8 lbs.

Indemnity for the Loss of a Registered Article.
The Post Office is not legally responsible for the safe delivery of Registered correspondence, but it is prepared to make good the contents of such correspondence lost while passing through the Post, to the extent of \$10, in certain cases, provided:
1. That the sender duly observed all the conditions of Registration required.
2. That the letter was securely enclosed in a reasonably strong envelope.
3. That application was made to the Postmaster General of Hongkong immediately the loss was discovered, the envelope being invariably forwarded with such application unless it also is lost.
4. That the Postmaster General is satisfied that the loss occurred whilst the correspondence was in the custody of the British Postal administration in China, that it was not caused by any fault on the part of the sender, by destruction by fire, or shipwreck, nor by the dishonesty or negligence of any person not in the employment of the Hongkong Post Office.

5. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as porcelain, watches, handkerchiefs, bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

Chair, Jirricksha, and Boat Hire.

Half hour, 10 cents; 1 hour, 20 cents; Three hours, 50 cents; Six hours, 70 cents; Day (from 6 to 6), One Dollar.

TO VICTORIA PEAK.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.00; Four Coolies, \$1.50; Three Coolies, 1.25; Three Coolies, 1.20; Two Coolies, 0.70; Two Coolies, 1.00.

By Pak-fo-Lam.
Return Direct.
Four Coolies, \$2.00; Four Coolies, \$2.50; Three Coolies, 1.60; Three Coolies, 2.00; Two Coolies, 1.30; Two Coolies, 1.60.

By Wai-tai Gap.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.75; Four Coolies, \$2.25; Three Coolies, 1.20; Three Coolies, 1.50; Two Coolies, 0.90; Two Coolies, 1.20.

TO VICTORIA GAP.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.00; Four Coolies, \$1.50; Three Coolies, 0.75; Three Coolies, 1.00; Two Coolies, 0.50; Two Coolies, 0.75.

Return by Pak-fo-Lam.
Four Coolies, \$1.50; Four Coolies, \$2.00; Three Coolies, 1.00; Three Coolies, 1.30; Two Coolies, 0.75; Two Coolies, 1.00.

By Wai-tai Gap.
Four Coolies, \$1.75; Four Coolies, \$2.25; Three Coolies, 1.20; Three Coolies, 1.50; Two Coolies, 0.90; Two Coolies, 1.20.

TO THE PEAK CHURCH, AND HOUSES IN VICINITY OF MOUNT KELLEN AND MOUNT COUGH.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.00; Four Coolies, \$1.50; Three Coolies, 0.75; Three Coolies, 1.00; Two Coolies, 0.50; Two Coolies, 0.75.

Return by Pak-fo-Lam.
Four Coolies, \$1.50; Four Coolies, \$2.00; Three Coolies, 1.00; Three Coolies, 1.30; Two Coolies, 0.75; Two Coolies, 1.00.

By Wai-tai Gap.
Four Coolies, \$1.75; Four Coolies, \$2.25; Three Coolies, 1.20; Three Coolies, 1.50; Two Coolies, 0.90; Two Coolies, 1.20.

TO THE PEAK CHURCH, AND HOUSES IN VICINITY OF MOUNT KELLEN AND MOUNT COUGH.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.00; Four Coolies, \$1.50; Three Coolies, 0.75; Three Coolies, 1.00; Two Coolies, 0.50; Two Coolies, 0.75.

Return by Pak-fo-Lam.
Four Coolies, \$1.50; Four Coolies, \$2.00; Three Coolies, 1.00; Three Coolies, 1.30; Two Coolies, 0.75; Two Coolies, 1.00.

By Wai-tai Gap.
Four Coolies, \$1.75; Four Coolies, \$2.25; Three Coolies, 1.20; Three Coolies, 1.50; Two Coolies, 0.90; Two Coolies, 1.20.

TO THE PEAK CHURCH, AND HOUSES IN VICINITY OF MOUNT KELLEN AND MOUNT COUGH.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.00; Four Coolies, \$1.50; Three Coolies, 0.75; Three Coolies, 1.00; Two Coolies, 0.50; Two Coolies, 0.75.

Return by Pak-fo-Lam.
Four Coolies, \$1.50; Four Coolies, \$2.00; Three Coolies, 1.00; Three Coolies, 1.30; Two Coolies, 0.75; Two Coolies, 1.00.

By Wai-tai Gap.
Four Coolies, \$1.75; Four Coolies, \$2.25; Three Coolies, 1.20; Three Coolies, 1.50; Two Coolies, 0.90; Two Coolies, 1.20.

TO THE PEAK CHURCH, AND HOUSES IN VICINITY OF MOUNT KELLEN AND MOUNT COUGH.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.00; Four Coolies, \$1.50; Three Coolies, 0.75; Three Coolies, 1.00; Two Coolies, 0.50; Two Coolies, 0.75.

Return by Pak-fo-Lam.
Four Coolies, \$1.50; Four Coolies, \$2.00; Three Coolies, 1.00; Three Coolies, 1.30; Two Coolies, 0.75; Two Coolies, 1.00.

By Wai-tai Gap.
Four Coolies, \$1.75; Four Coolies, \$2.25; Three Coolies, 1.20; Three Coolies, 1.50; Two Coolies, 0.90; Two Coolies, 1.20.

TO THE PEAK CHURCH, AND HOUSES IN VICINITY OF MOUNT KELLEN AND MOUNT COUGH.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.00; Four Coolies, \$1.50; Three Coolies, 0.75; Three Coolies, 1.00; Two Coolies, 0.50; Two Coolies, 0.75.

Return by Pak-fo-Lam.
Four Coolies, \$1.50; Four Coolies, \$2.00; Three Coolies, 1.00; Three Coolies, 1.30; Two Coolies, 0.75; Two Coolies, 1.00.

By Wai-tai Gap.
Four Coolies, \$1.75; Four Coolies, \$2.25; Three Coolies, 1.20; Three Coolies, 1.50; Two Coolies, 0.90; Two Coolies, 1.20.

TO THE PEAK CHURCH, AND HOUSES IN VICINITY OF MOUNT KELLEN AND MOUNT COUGH.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.00; Four Coolies, \$1.50; Three Coolies, 0.75; Three Coolies, 1.00; Two Coolies, 0.50; Two Coolies, 0.75.

Return by Pak-fo-Lam.
Four Coolies, \$1.50; Four Coolies, \$2.00; Three Coolies, 1.00; Three Coolies, 1.30; Two Coolies, 0.75; Two Coolies, 1.00.

By Wai-tai Gap.
Four Coolies, \$1.75; Four Coolies, \$2.25; Three Coolies, 1.20; Three Coolies, 1.50; Two Coolies, 0.90; Two Coolies, 1.20.

TO THE PEAK CHURCH, AND HOUSES IN VICINITY OF MOUNT KELLEN AND MOUNT COUGH.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.00; Four Coolies, \$1.50; Three Coolies, 0.75; Three Coolies, 1.00; Two Coolies, 0.50; Two Coolies, 0.75.

Return by Pak-fo-Lam.
Four Coolies, \$1.50; Four Coolies, \$2.00; Three Coolies, 1.00; Three Coolies, 1.30; Two Coolies, 0.75; Two Coolies, 1.00.

By Wai-tai Gap.
Four Coolies, \$1.75; Four Coolies, \$2.25; Three Coolies, 1.20; Three Coolies, 1.50; Two Coolies, 0.90; Two Coolies, 1.20.

TO THE PEAK CHURCH, AND HOUSES IN VICINITY OF MOUNT KELLEN AND MOUNT COUGH.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.00; Four Coolies, \$1.50; Three Coolies, 0.75; Three Coolies, 1.00; Two Coolies, 0.50; Two Coolies, 0.75.

Return by Pak-fo-Lam.
Four Coolies, \$1.50; Four Coolies, \$2.00; Three Coolies, 1.00; Three Coolies, 1.30; Two Coolies, 0.75; Two Coolies, 1.00.

By Wai-tai Gap.
Four Coolies, \$1.75; Four Coolies, \$2.25; Three Coolies, 1.20; Three Coolies, 1.50; Two Coolies, 0.90; Two Coolies, 1.20.

TO THE PEAK CHURCH, AND HOUSES IN VICINITY OF MOUNT KELLEN AND MOUNT COUGH.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.00; Four Coolies, \$1.50; Three Coolies, 0.75; Three Coolies, 1.00; Two Coolies, 0.50; Two Coolies, 0.75.

Return by Pak-fo-Lam.
Four Coolies, \$1.50; Four Coolies, \$2.00; Three Coolies, 1.00; Three Coolies, 1.30; Two Coolies, 0.75; Two Coolies, 1.00.

By Wai-tai Gap.
Four Coolies, \$1.75; Four Coolies, \$2.25; Three Coolies, 1.20; Three Coolies, 1.50; Two Coolies, 0.90; Two Coolies, 1.20.

TO THE PEAK CHURCH, AND HOUSES IN VICINITY OF MOUNT KELLEN AND MOUNT COUGH.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.00; Four Coolies, \$1.50; Three Coolies, 0.75; Three Coolies, 1.00; Two Coolies, 0.50; Two Coolies, 0.75.

Return by Pak-fo-Lam.
Four Coolies, \$1.50; Four Coolies, \$2.00; Three Coolies, 1.00; Three Coolies, 1.30; Two Coolies, 0.75; Two Coolies, 1.00.

By Wai-tai Gap.
Four Coolies, \$1.75; Four Coolies, \$2.25; Three Coolies, 1.20; Three Coolies, 1.50; Two Coolies, 0.90; Two Coolies, 1.20.

TO THE PEAK CHURCH, AND HOUSES IN VICINITY OF MOUNT KELLEN AND MOUNT COUGH.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.00; Four Coolies, \$1.50; Three Coolies, 0.75; Three Coolies, 1.00; Two Coolies, 0.50; Two Coolies, 0.75.

Return by Pak-fo-Lam.
Four Coolies, \$1.50; Four Coolies, \$2.00; Three Coolies, 1.00; Three Coolies, 1.30; Two Coolies, 0.75; Two Coolies, 1.00.

By Wai-tai Gap.
Four Coolies, \$1.75; Four Coolies, \$2.25; Three Coolies, 1.20; Three Coolies, 1.50; Two Coolies, 0.90; Two Coolies, 1.20.

TO THE PEAK CHURCH, AND HOUSES IN VICINITY OF MOUNT KELLEN AND MOUNT COUGH.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.00; Four Coolies, \$1.50; Three Coolies, 0.75; Three Coolies, 1.00; Two Coolies, 0.50; Two Coolies, 0.75.

Return by Pak-fo-Lam.
Four Coolies, \$1.50; Four Coolies, \$2.00; Three Coolies, 1.00; Three Coolies, 1.30; Two Coolies, 0.75; Two Coolies, 1.00.

By Wai-tai Gap.
Four Coolies, \$1.75; Four Coolies, \$2.25; Three Coolies, 1.20; Three Coolies, 1.50; Two Coolies, 0.90; Two Coolies, 1.20.

TO THE PEAK CHURCH, AND HOUSES IN VICINITY OF MOUNT KELLEN AND MOUNT COUGH.
Return Direct.
Four Coolies, \$1.00; Four Coolies, \$1.50; Three Coolies, 0.75; Three Coolies, 1.00; Two Coolies, 0.50; Two Coolies, 0.75.

Return by Pak-fo-Lam.
Four Coolies, \$1.50; Four Coolies, \$2.00; Three Coolies, 1.00; Three Coolies, 1.30; Two Coolies, 0.75; Two Coolies, 1.00.

By Wai-tai Gap.
Four Coolies, \$1.75; Four Coolies, \$2.25; Three Coolies, 1.20; Three Coolies, 1.50; Two Coolies, 0.90; Two Coolies, 1.20.

Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked h., near the Kowloon shore k., and those in the Lofty of the Shipping or midway between each shore are marked c., in conjunction with the figures denoting the sections.

Section.
1. From Green Island to the Gas Works.
2. From Gas Works to Jardine's Wharf.
3. From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
4. From Harbour Master's Office to the P. & O. Office.
5. From P. & O. Office to Peddar's Wharf.
6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.
7. From Naval Yard to Blue Buildings.
8. From Blue Buildings to East Point.

4. From Harbours Master's to His P. and O. Co.'s Office.					8. From Blue Buildings to East Point.		
Vessel's Name.	Country.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Shipping or Agents.	Destination.	Remarks.
Steamers.							
Amoy	China	Brit. str.	286	Mar. 28	Amoy	
Benader	China	Brit. str.	1394	Mar. 27	Gibb, Livingston & Co.	Amoy	
Bonavena	China	Brit. str.	1397	Mar. 27	Gibb, Livingston & Co.	Amoy	
Canton	China	Brit. str.	1035	Mar. 27	Gibb, Livingston & Co.	Amoy	
Cheong Hock Kian	China	Brit. str.	956	Mar. 30	Bun Hin Chan	Amoy	
City of Rio de Janeiro	Brazil	Amer. str.	561	Mar. 31	P. M. S. S. Co.	Amoy	
Danaboo	China	Brit. str.	816	Mar. 27	Yuen Kai Hong	Amoy	
Doris	China	Brit. str.	182	Mar. 30	Remedios & Co.	Amoy	
Estrella	Spain	Span. str.	182	Oct. 28	Remedios & Co.	Amoy, &c.	
Fama	China	Brit. str.	1276	Mar. 27	H. K. & W'poo Dock Co.	Amoy	
Galley of Lorne	China	Brit. str.	1380	Mar. 28	Russell & Co.	Amoy	
Glenroy	China	Brit. str.	1370	Mar. 31	Jardine, Matheson & Co.	Amoy	
Groghound	China	Brit. str.	227	Mar. 31	Adamson, Bell & Co.	Amoy	
Hailong	China	Brit. str.	277	Mar. 29	Douglas Steamship Co.	Amoy	
Imanoddy	China	Brit. str.	2177	Mar. 29	Messageries Maritimes	Amoy	
Kantelinka	China	Brit. str.	732	Mar. 27	B. M. B. M. S. S. Co.	Amoy	
Killarney	China	Brit. str.	1000	Mar. 27	Order	Amoy	
King Arthur	China	Brit. str.	1047	Mar. 25	P. & O. S. N. Co.	Amoy	
Lennox	China	Brit. str.	137	Mar. 26	Adamson, Bell & Co.	Amoy	
Marie	China	Brit. str.	704	Mar. 25	Wider & Co.	Amoy	
Masala	China	Brit. str.	1262	Mar. 25	Jardine & Co.	Amoy	
Masala	China	Brit. str.	1262	Mar. 25	Jardine & Co.	Amoy	
Merionethshire	China	Brit. str.	1245	Mar. 30	Adamson, Bell & Co.	Amoy	
Namoi	China	Brit. str.	862	Mar. 26	Douglas Steamship Co.	Amoy	
Ojoeck	China	Brit. str.	1730	Mar. 26	Arnold, Karberg & Co.	Amoy	
Peking	China	Brit. str.	954	Mar. 31	Siemens & Co.	Amoy	
Pilot Fish	China	Brit. str.	1402	Mar. 31	H. K. & W. Dock Co.	Amoy	
Prism	China	Brit. str.	5	Mar. 31	Butcherfield & Swire	Amoy	
Romeo	China	Brit. str.	270	Mar. 26	Melchers & Co.	Amoy	
Sardonyx	China	Brit. str.	498	Mar. 26	Jardine, Matheson & Co.	Amoy	
Sea Gull	China	Brit. str.	48	Mar. 26	China Traders' Insurance Co.	Amoy	
Tohoran	China	Brit. str.	670	Mar. 29	P. & O. S. N. Co.	Amoy	
Wah Young	China	Brit. str.	313	Mar. 26	P. & O. S. N. Co.	Amoy	
Zufiro	China	Brit. str.	078	Mar. 31	Russell & Co.	Amoy and Manila	